



**CanSFE**

**Renforcer la capacité et la confiance pour l'élaboration de programmes sexotransformateurs : une expérience pédagogique virtuelle**

**Manuel de ressources**

---

Module 3

## Table des matières

<b><i>Séance 12 : Analyse comparative entre les sexes</i></b>	<b>4</b>
<b>Activité 12.1 : Analyse comparative entre les sexes</b>	<b>5</b>
Annexe 12a : Cadres d'analyse comparative entre les sexes	6
Annexe 12b : Domaines de l'analyse comparative entre les sexes	8
Annexe 12c : Ressources pour l'analyse comparative entre les sexes	9
<b><i>Séance 13 : SEAR : d'une approche sensible au genre à une approche sexotransformatrice et féministe</i></b>	<b>10</b>
<b>Activité 13.1 : Le SEAR dans le continuum de l'égalité des genres</b>	<b>11</b>
Annexe 13a : Le SEAR dans le continuum de l'égalité des genres	12
Annexe 13b : Document de discussion 2017 d'Oxfam : Appliquer des principes féministes au suivi, à l'évaluation, à l'apprentissage et à la redevabilité	13
<b><i>Séance 14 : Indicateurs de qualité pour les résultats en matière d'égalité des genres</i></b>	<b>15</b>
Guide d'Affaires mondiales Canada sur la gestion axée sur les résultats	15
Annexe 14a : Indicateurs	15
<b>Activité 14.1 : Indicateurs de qualité pour les résultats en matière d'égalité des genres</b>	<b>17</b>
<b><i>Séance 15 : Sources et outils de collecte de données pour les indicateurs d'égalité des genres</i></b>	<b>18</b>
<b>Activité 15.1 : Sources de données et méthodologies</b>	<b>18</b>
Annexe 15a : Sources de données et méthodes de collecte de données	20
Annexe 15b : Liste d'outils	21
<b><i>Séance 16 : Redevabilité – des données pour qui? Utiliser les données sur l'EG pour renforcer les programmes et la participation des femmes et des filles</i></b>	<b>22</b>
<b>Activité 16.1 : Discussion sur la redevabilité</b>	<b>23</b>
Questions de discussion :	23
<b>Activité 16.1 : Discussion sur la responsabilisation vers le bas</b>	<b>24</b>
Questions de discussion :	24
Annexe 16b : Étude de cas – responsabilisation vers le bas	25
<b>Activité 16.2 : Discussion sur la responsabilisation vers le haut et la responsabilisation horizontale</b>	<b>29</b>
<b><i>Session 17: Wrap Up</i></b>	<b>30</b>
	2

**Activité 17.1 : Réflexion**

**30**

**Activité 17.2 : Évaluation de la formation**

**31**

## Séance 12 : Analyse comparative entre les sexes

Tous les **cadres d'analyse comparative entre les sexes** ont différents champs d'investigation, ou domaines, mais au bout du compte, le but est de comprendre la réalité et les dynamiques entre les genres au sein du groupe ciblé – il s'agit d'une *analyse de situation* axée particulièrement sur l'observation du rôle du genre.

Les cadres d'analyse comparative entre les sexes offrent des méthodologies étape par étape pour effectuer l'analyse. Une analyse comparative entre les sexes approfondie devrait refléter les façons dont tous les facteurs transversaux (âge, environnement, ethnie, droits) influencent les femmes, les hommes et les personnes de divers genres. (Veuillez vous référer à l'annexe et aux liens connexes).

Il existe plusieurs cadres historiques d'analyse comparative entre les sexes. Ces derniers ont évolué au fil du temps. **L'Annexe 12a** contient des cadres clés à titre de référence.

Les champs d'investigation souvent utilisés par diverses organisations et institutions s'inspirent de tous ces cadres et peuvent comprendre :

1. Les rôles et responsabilités
2. Les normes sociales / sexospécifiques
3. La participation et la prise de décision
4. L'accès aux ressources / le contrôle de celles-ci
5. Les normes systémiques / institutionnelles

Historiquement, plusieurs de ces cadres n'ont pas efficacement abordé l'intersectionnalité. C'est là où intervient l'analyse comparative entre les sexes plus (ACS+) d'Affaires mondiales Canada, un processus analytique utilisé pour évaluer comment divers groupes de femmes, d'hommes et de personnes non-binaires font l'expérience de politiques, de programmes et d'initiatives<sup>6</sup>. Le « plus » dans ACS+ reconnaît que l'ACS+ ne se limite pas aux différences biologiques (sexe) et socioculturelles (genre). L'ACS+ tient compte de multiples facteurs identitaires comme la race, l'origine ethnique, l'âge et les handicaps de nature mentale ou physique<sup>7</sup>. Souvenez-vous de notre discussion sur l'intersectionnalité lors de la [séance 4](#).

Pour de plus amples informations sur l'ACS+, y compris des vidéos et des exemples, visitez <https://cfc-swc.gc.ca/gba-acs/index-fr.html>.

## Activité 12.1 : Analyse comparative entre les sexes

1. Reprenez votre analyse de problème et discutez des points suivants :
  - a. Les problèmes identifiés dans votre analyse s'inscrivent-ils dans ces champs d'intervention ou domaines?
  - b. Voyez-vous comment ce cadre d'analyse pourrait vous aider à identifier différents domaines d'inégalité?
  - c. Et par conséquent, comment cela pourrait vous aider à orienter les réponses du programme?
  
2. Prenez **20 minutes** pour retourner en sous-groupe sur Zoon et discuter des questions ci-dessus. Consultez le tableau suivant pour savoir à quel sous-groupe vous appartenez et connaître le lien vers votre arbre à problèmes sur Mural.

### Composition des sous-groupes :

Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3
<b>Lien vers l'arbre à problèmes sur Mural :</b> [insérez le lien Mural]	<b>Lien vers l'arbre à problèmes sur Mural :</b> [insérez le lien Mural]	<b>Lien vers l'arbre à problèmes sur Mural :</b> [insérez le lien Mural]
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> </ul>

3. Référez-vous à **[l'Annexe 12b](#)** pour obtenir la liste des 5 domaines.

## Annexe 12a : Cadres d'analyse comparative entre les sexes<sup>1</sup>

Il existe divers **Cadres historiques d'analyse comparative entre les sexes**. Ces derniers ont **évolué** au fil du temps. Nous avons créé cette Annexe 12a en y insérant des cadres clés à titre de référence.

### Cadres historiques d'analyse comparative entre les sexes :

#### Cadre d'analyse de Harvard

**Objectif** : Démontrer qu'il est économiquement logique d'investir dans les femmes ainsi que dans les hommes; établir les grandes lignes du travail des femmes et des hommes de la communauté et en souligner les différences.

**Forces** : Recueille et organise de l'information sur la répartition du travail selon le sexe; distingue l'accès aux ressources et le contrôle de celles-ci.

**Limites** : A tendance à trop simplifier en adoptant une approche de type « cocher la case »; ignore les autres facteurs d'inégalité tels que la race, la classe et l'ethnie.

#### Cadre de Moser (Cadre de planification selon le genre – Caroline Moser)

**Objectif** : Se concentrer sur les besoins stratégiques selon le genre et sur les inégalités entre les genres ainsi que sur la façon de les aborder à l'échelle programmatique et politique.

**Forces** : Montre l'intégralité du travail par le concept des triples rôles; distingue les besoins sexospécifiques pratiques (ceux concernant le quotidien des femmes) et les besoins sexospécifiques stratégiques (ceux pouvant potentiellement transformer la situation actuelle).

**Limites** : Ne mentionne pas d'autres facteurs d'inégalité comme la classe, la race et l'ethnie; se penche sur des activités séparées des hommes et des femmes plutôt que sur les activités interreliées; est statique et n'examine pas le changement au fil du temps.

<sup>1</sup> <https://www.equilo.io/gender-analysis>

### **Cadre des rapports sociaux (Naila Kabeer, IDS)**

**Objectif :** Analyser les inégalités entre les genres dans la distribution des ressources, des responsabilités et du pouvoir; analyser les rapports entre les individus ainsi que leurs rapports aux ressources et aux activités et comment ces derniers sont remaniés à travers les institutions; mettre l'accent sur le bien-être humain comme objectif ultime du développement.

**Forces :** Conçoit le genre comme étant central à la façon de réfléchir au développement et non comme étant accessoire; souligne les interactions entre les inégalités (race, classe, ethnie); centre l'analyse sur les institutions et souligne leurs aspects politiques.

**Limites :** Puisque le cadre se penche sur toutes les inégalités, l'accent sur le genre peut se perdre.

### **Cadre d'autonomisation des femmes**

**Objectif :** Réaliser l'autonomisation des femmes en leur permettant d'avoir un contrôle égal des facteurs de production et de participer également dans le processus de développement.

**Forces :** Définit l'autonomisation comme un élément essentiel du développement; permet l'évaluation des interventions selon la base de l'autonomisation; cherche à transformer les attitudes.

**Limites :** Les profils du cadre sont statiques et ne tiennent pas compte du changement au fil du temps; le cadre ignore d'autres formes d'inégalité.

## Annexe 12b : Domaines de l'analyse comparative entre les sexes

### Rôles et responsabilités

Fait référence à la façon dont le genre détermine comment les individus passent leur temps de travail et de loisirs et comment les rôles sont distribués dans le ménage, au travail et dans la communauté. Cela comprend habituellement le travail productif, reproductif et communautaire, et peut également comprendre ce qu'on s'attend à ce que les individus ne fassent pas, en plus des comportements et des activités qu'on s'attend à ce qu'ils fassent.

### Normes sociales / normes sexospécifiques

Les normes sexospécifiques sont des normes sociales qui définissent les actions acceptables et appropriées pour les femmes et les hommes dans une société ou un groupe donné. Elles sont enchâssées dans les institutions formelles et informelles, ancrées dans les mentalités et produites et reproduites dans les interactions sociales.

### Participation et prise de décision

La nature et le degré de la capacité d'action d'un individu dans sa vie et sa communauté ainsi que les espaces décisionnels physiques et figurés auxquels il peut accéder. Cela se fait souvent selon un continuum dans lequel la participation est importante, mais où le pouvoir de prendre des décisions ou d'y contribuer (à l'échelle du ménage et de la communauté) est optimal.

### Accès aux ressources / contrôle de celles-ci

Le rôle du genre dans la détermination de la capacité ou de la liberté d'une personne à bénéficier d'une diversité de ressources et à les utiliser, qu'il s'agisse de ressources financières ou de services publics, y compris l'accès à des choses comme l'information, les transports et le territoire ainsi que le contrôle de celles-ci. La clé est la différence entre l'accès aux ressources et le contrôle de celles-ci.

### Normes systémiques / institutionnelles

Fait référence au contexte politique et institutionnel qui a été déterminé par, et qui en retour contribue à, la réalisation des droits, les normes de genres dominantes et la réalisation (ou l'absence) de la justice et de l'égalité entre les genres. Cela peut comprendre des éléments constitutionnels et législatifs à l'échelle nationale, mais peut également faire référence au fonctionnement de systèmes et d'institutions à l'échelle communautaire.

## Annexe 12c : Ressources pour l'analyse comparative entre les sexes

*Engendering Transformational Change: Save the Children Gender Equality Program Guidance & Toolkit*. Aide à l'enfance. 2014.  
[https://resourcecentre.savethechildren.net/sites/default/files/documents/genderequalitytoolkit\\_es\\_20final.pdf](https://resourcecentre.savethechildren.net/sites/default/files/documents/genderequalitytoolkit_es_20final.pdf)

Ten Gender Analysis Frameworks & Tools to Aid with Health Systems Research. UK Aid. 2015.  
<https://ringsgenderresearch.org/wp-content/uploads/2018/07/Ten-Gender-Analysis-Frameworks-and-Tools-to-Aid-with-HSR.pdf>

Analyse comparative entre les sexes. Affaires mondiales Canada.  
[https://www.international.gc.ca/world-monde/funding-financement/gender\\_analysis-analyse\\_comparative.aspx?lang=fra](https://www.international.gc.ca/world-monde/funding-financement/gender_analysis-analyse_comparative.aspx?lang=fra)

Jhpiego Gender Analysis Toolkit for Health Systems  
<https://gender.jhpiego.org/analysistoolkit/gender-analysis-framework/>

Oxfam Guide to Gender Analysis Frameworks  
<https://www.ndi.org/sites/default/files/Guide%20to%20Gender%20Analysis%20Frameworks.pdf>

Equilo Gender Analysis  
<https://www.equilo.io/gender-analysis>

Cascape Manual on Gender Analysis Tools  
[https://agriprofocus.com/upload/CASCAPE\\_Manual\\_Gender\\_Analysis\\_Tools\\_FINAL1456840468.pdf](https://agriprofocus.com/upload/CASCAPE_Manual_Gender_Analysis_Tools_FINAL1456840468.pdf)

## Séance 13 : SEAR : d'une approche sensible au genre à une approche sexotransformatrice et féministe

**Le suivi** est habituellement l'évaluation systématique du rendement d'un programme au fil du temps. Il comprend la cueillette et la révision continues des données pour offrir aux gestionnaires de programme et à d'autres parties prenantes des indications en regard des plans du programme et de ses objectifs<sup>2</sup>.

**L'évaluation** se déroule à un moment précis et complète les activités de suivi en continu en réalisant des évaluations objectives et approfondies de la pertinence, de l'efficacité, de l'efficacé et de la durabilité des programmes. Les évaluations formatives sont réalisées tout au long du cycle du programme en mettant l'accent sur l'amélioration. Les évaluations sommatives se déroulent à la fin du programme et sont utilisées pour évaluer son mérite global, sa valeur ou son efficacité.

**La redevabilité<sup>3</sup>** comprennent divers mécanismes, dont le partage crucial d'informations aux parties prenantes du projet ou de l'organisation – les donateurs, les partenaires, les bénéficiaires ou les communautés participantes – quant à la prestation de services, l'utilisation de ressources et l'atteinte des résultats. La redevabilité envers le gouvernement ou les donateurs se nomme souvent la « responsabilisation vers le haut ». Les mécanismes de redevabilité qui ciblent les groupes ou les communautés bénéficiaires se nomment la « responsabilisation vers le bas ». La « responsabilisation horizontale » fait référence aux activités de partage et d'apprentissage avec les partenaires, les collègues, les organisations paires et les parties prenantes.<sup>4</sup>

**L'apprentissage** se fait grâce à des activités visant à utiliser les données du projet (qualitatives, quantitatives, formelles, informelles, d'observation) pour réfléchir aux approches programmatiques et opérationnelles et les améliorer. Elles comprennent souvent des initiatives de recherche précises.

<sup>2</sup> Oxfam G.-B. : A Quick Guide to Monitoring, Evaluation, Accountability and Learning in Fragile Contexts (pas de date)

<sup>3</sup> Veuillez noter que les termes *redevabilité*, *responsabilisation* et *obligation de rendre compte* sont synonymes et s'utilisent de façon interchangeable selon l'organisation.

<sup>4</sup> Veuillez noter que certaines participant·es pourraient observer, à juste titre, que les termes responsabilisation « vers le haut » et « vers le bas » utilisent un langage hiérarchique qui laisse entendre qu'un degré d'importance différent est associé aux termes, lequel serait remis en question et rejeté par de nombreuses approches féministes.

## Activité 13.1 : Le SEAR dans le continuum de l'égalité des genres

1. Pour réaliser cette activité, vous formerez trois sous-groupes. Veuillez consulter le tableau suivant pour savoir à quel sous-groupe vous appartenez.

Groupe 1 : Évaluation	Groupe 2 : Redevabilité	Groupe 3 : Apprentissage
Lien vers Google Docs : [insérez le lien]	Lien vers Google Docs : [insérez le lien]	Lien vers Google Docs : [insérez le lien]
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li> </ul>

2. Vous trouverez un tableau (semblable à celui montré dans le PowerPoint) dont la première rangée (suivi) sera déjà remplie.
3. En sous-groupe, remplissez les colonnes de ce tableau en inscrivant les caractéristiques qu'aurait l'activité de SEAR qui vous est attribuée (évaluation, redevabilité ou apprentissage) sur le continuum de l'égalité des genres. Consultez [l'Annexe 13a](#) à titre d'exemple pour le suivi.
  - Vous trouverez également un exemplaire des Principes féministes d'Oxfam pour les activités de suivi, d'évaluation, d'apprentissage et de redevabilité à [l'Annexe 13b](#) pour alimenter votre discussion.
4. Réfléchissez au processus et tenez compte tant des *résultats* que du *processus* de SEAR. Vous aurez **20 minutes** pour remplir votre grille.

## Annexe 13a : Le SEAR dans le continuum de l'égalité des genres

	Conscient des questions liées au genre/sensible au genre	Tenant compte du genre	Sexotransformateur/féministe
<b>Suivi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fait le suivi des bénéficiaires et parties prenantes féminines et masculines.</li> <li>Tient compte du genre pendant la planification et l'analyse de risques pour la cueillette de données.</li> <li>Saisit et organise des données ventilées selon le sexe et l'âge.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fait le suivi des bénéficiaires et parties prenantes féminines et masculines.</li> <li>Tient compte du genre pendant la planification et l'analyse de risques pour la cueillette de données.</li> <li>Saisit et organise des données ventilées selon le sexe et l'âge.</li> <li>S'assure que les femmes et les filles participent de façon significative aux activités de suivi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fait le suivi des bénéficiaires et parties prenantes féminines et masculines.</li> <li>Tient compte du genre pendant la planification et l'analyse de risques pour la cueillette de données.</li> <li>Recueille et organise des données ventilées selon le sexe et l'âge.</li> <li>S'assure que les femmes et les filles participent de façon significative aux activités de suivi.</li> <li>Conçoit les activités de suivi avec les femmes et les filles participantes.</li> <li>S'assure de l'utilisation d'outils de suivi qui saisissent des données individuelles et expérientielles.</li> <li>Utilise des activités de suivi qui, en soi, renforcent le pouvoir.</li> </ul>

## Annexe 13b : Document de discussion 2017 d'Oxfam : Appliquer des principes féministes au suivi, à l'évaluation, à l'apprentissage et à la redevabilité

### Les Principes féministes d'Oxfam pour les activités de suivi, d'évaluation, d'apprentissage et de redevabilité

S'appuyant sur les contributions de spécialistes de la mesure et de l'évaluation (ME) tels que Srilatha Batliwala et Alex Pittamn, les principes féministes de SEAR d'Oxfam International reposent sur le postulat selon lequel la discrimination fondée sur l'identité de genre est structurelle et systémique et que la justice sociale, dans tout contexte, peut être réalisée seulement par un changement dans les relations de pouvoir. Chez Oxfam, nous reconnaissons l'autonomie et l'indépendance de nos partenaires dans le travail que nous faisons ensemble et nous nous engageons à nourrir des relations de redevabilité mutuelle. Nous reconnaissons que les évaluations et les connaissances, en tant que processus de changement transformateur et politique, sont complexes, et que le changement prend du temps et des investissements.

Par conséquent, les activités de SEAR d'Oxfam devraient soutenir la production de connaissances significatives, accessibles et utiles et devraient également :

#### Planification

- Examiner le genre et les relations de pouvoir, pourquoi elles existent et comment elles peuvent changer, et s'efforcer de produire des connaissances de façon à reconnaître le pouvoir;
- Être co-conçues et co-gérées avec les participant·es afin qu'ils et elles s'entendent sur les conclusions de l'évaluation et comment les données produites seront utilisées;

#### Outils

- Utiliser des outils et méthodes participatives, encourageant une vaste participation, en particulier en supprimant les obstacles à la participation;
- Adopter une approche fondée sur les droits;
- S'assurer que l'impact et le changement découlant du processus de mesure et d'évaluation sont équitables entre les genres et fondés sur les droits;

#### Conscience de soi et attitudes

- Reconnaître que les personnes qui réalisent les processus d'évaluation devraient être conscientes d'elles-mêmes et posséder les compétences suivantes, sans s'y limiter : l'animation, l'écoute, la capacité d'effectuer une entrevue et l'écriture/l'enregistrement;
- Reconnaître qu'il faut du temps pour instaurer la confiance et la compréhension;
- Être flexibles, adaptables et sensibles au contexte, car les résultats et indicateurs afférents originellement proposés peuvent être révisés au fur et à mesure que les personnes et les organisations répondent au changement;

- Reconnaître que le changement est non linéaire et complexe, et qu'il requiert par conséquent le suivi et la saisie des impacts négatifs, de la résistance, de la réaction et des résultats inattendus;
- Utiliser des méthodologies qualitatives et quantitatives ainsi que des méthodes qui évaluent la contribution plutôt que de demander l'attribution;
- Soutenir le renforcement de la capacité organisationnelle pour un engagement significatif dans le SEAR féministe;
- S'assurer que différents degrés de redevabilité sont soulignés et perçus comme étant importants, par exemple en utilisant des mécanismes significatifs de rétroaction; et
- S'assurer que l'apprentissage soit inclus et partagé tout au long du processus de SEAR et qu'il contribue au travail futur.

Référence supplémentaire – Oxfam Canada : <https://42kgab3z3i7s3rm1xf48rq44-wpengine.netdna-ssl.com/wp-content/uploads/2020/06/Oxfam-Canada-Feminist-MEAL-Guidance-Note-French.pdf>

## Séance 14 : Indicateurs de qualité pour les résultats en matière d'égalité des genres

### Guide d'Affaires mondiales Canada sur la gestion axée sur les résultats

[https://www.international.gc.ca/world-monde/assets/pdfs/funding-financement/results\\_based\\_management-gestion\\_axee\\_resultats-guide-fr.pdf](https://www.international.gc.ca/world-monde/assets/pdfs/funding-financement/results_based_management-gestion_axee_resultats-guide-fr.pdf)

#### Annexe 14a : Indicateurs

Affaires mondiales Canada propose les éléments suivants dans son modèle pour les partenaires. Dans les deux prochaines séances, nous nous pencherons sur la nature des éléments des programmes sexotransformateurs encadrés : les indicateurs et les sources de données ainsi que les méthodes de collecte de données.

Résultats attendus	Indicateur(s)	Données de base	Cibles	Sources des données	Méthodes de collecte des données	Fréquence	Responsable
Résultat ou énoncé des résultats	Qu'est-ce qui est mesuré?	Quel est votre point de départ?	Quel sera votre point final?	D'où ou de qui proviennent les données?	Comment les données sont-elles recueillies?	À quelle fréquence ces données sont-elles recueillies?	Qui recueille les données?

#### Qu'est-ce qu'un indicateur?

En bref, un indicateur est un signe qui montre qu'un changement s'est produit. Les indicateurs de qualité sont élaborés de façon spécifique et ont des caractéristiques spécifiques. Plusieurs d'entre vous connaîtront la définition d'AMC :

- Selon AMC, un indicateur, parfois appelé « indicateur de rendement », est un moyen de mesurer un résultat ou un extrant réel. Il peut être **quantitatif** ou **qualitatif**, et il est composé d'une unité de mesure, d'une unité d'analyse et d'un contexte. Les indicateurs sont **neutres** : ils n'indiquent ni le sens du changement ni la cible visée.

## Il y a deux types d'indicateurs :

### Les indicateurs quantitatifs

- Les indicateurs quantitatifs sont utilisés pour mesurer des quantités ou des montants.
- Ils peuvent être *vérifiés objectivement*. Par exemple : la température, la distance, la circonférence de l'avant-bras, mais également les connaissances et les compétences de quelqu'un.

### Les indicateurs qualitatifs

- Les indicateurs qualitatifs sont *subjectifs*. Ils permettent de rendre compte d'une information expérientielle, comme la qualité de quelque chose ou la perception qu'ont les bénéficiaires de leur situation, leur opinion ou leurs préférences.
- Ils mesurent également la *perception* d'un individu quant à ses propres connaissances ou compétences.

## Chaque indicateur possède 3 éléments :

1. **L'unité de mesure** est le nombre, le pourcentage, le niveau, le ratio, etc.
2. **L'unité d'analyse** précise ce qui sera observé : il peut s'agir de particuliers, d'institutions, d'artéfacts sociaux ou de groupes sociaux.
3. **Le contexte** est l'ensemble des circonstances qui font en sorte qu'un indicateur est utile pour mesurer un extrant ou un résultat en particulier.

Un indicateur doit toujours être élaboré ou sélectionné pour **capturer efficacement le degré de changement** d'un résultat (transformateur, tenant compte du genre, etc.), et doit **toujours être sensible au genre**, indépendamment du degré de changement. La sensibilité au genre est le degré *minimal* de l'intégration des genres.

**Qu'entendons-nous?** Lorsque nous parlons de changements transformateurs, afin d'être **efficaces**, nous voulons mesurer les changements d'attitudes et de perceptions sur la valeur des femmes et des filles, leur capacité d'action et de prise de décision. La majorité des résultats ont de multiples indicateurs; certains quantitatifs et d'autres qualitatifs.

## Les indicateurs sensibles au genre :

- Sont ventilés selon le sexe et l'âge
- Sont ventilés selon d'autres facteurs pertinents de l'intersectionnalité
- Utilisent un langage qui décrit l'unité d'analyse en donnant des détails selon le genre
- Utilisent un langage qui comprend des éléments sexospécifiques du contexte

## Activité 14.1 : Indicateurs de qualité pour les résultats en matière d'égalité des genres

1. En utilisant les modèles logiques et les énoncés de résultat créés lors des séances précédentes, dans le sous-groupe avec lequel vous avez effectué votre analyse de problème, vous devez définir des indicateurs de qualité pour un résultat immédiat et un résultat intermédiaire afin de capturer efficacement les changements en matière d'égalité des genres.
2. Vous avez **30 minutes** pour penser à vos indicateurs en groupe. Consultez [l'Annexe 14a](#) pour obtenir de plus amples informations sur les indicateurs de qualité pour les résultats en matière d'EG. Vous inscrirez vos indicateurs directement dans la feuille Excel sur Google où se situe votre modèle logique. Vous y trouverez une colonne de plus à remplir.
3. Votre sous-groupe et votre lien se retrouvent ci-dessous.

Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3
<b>Lien vers Google Sheets :</b> [insérez le lien vers Google Sheets]	<b>Lien vers Google Sheets :</b> [insérez le lien vers Google Sheets]	<b>Lien vers Google Sheets :</b> [insérez le lien vers Google Sheets]
<b>Lien vers l'arbre à problèmes sur Mural :</b> [insérez le lien Mural]	<b>Lien vers l'arbre à problèmes sur Mural :</b> [insérez le lien Mural]	<b>Lien vers l'arbre à problèmes sur Mural :</b> [insérez le lien Mural]
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> <li>•</li> </ul>

### NOTE :

- Un résultat peut avoir plusieurs indicateurs! Par exemple, un résultat lié à l'amélioration de la santé sexuelle et reproductive pourrait avoir un indicateur sur la diminution des taux de grossesse chez les adolescentes, un autre sur l'augmentation du pouvoir décisionnel des ménages, et un autre sur la diminution des taux de violence sexuelle et fondée sur le genre.
- Il n'existe pas d'indicateurs PARFAITS et ceci n'est pas une formation sur la mesure et l'évaluation. Vous devriez vous attarder à capturer le changement sexotransformateur décrit dans vos énoncés de résultats.

## Séance 15 : Sources et outils de collecte de données pour les indicateurs d'égalité des genres



**Note :** Recueillir des données directement auprès de femmes et de filles est essentiel pour évaluer le changement en matière de renforcement du pouvoir et de capacité d'action. Recueillir des données auprès d'hommes et de garçons est également important pour comprendre les changements dans un environnement favorable à l'égalité des genres, tout comme le sont les données recueillies auprès de la communauté, des prestataires et directeurs de services, dans analyses politiques, etc.

### Activité 15.1 : Sources de données et méthodologies

1. Dans le sous-groupe avec lequel vous avez fait votre analyse de problème, vous aurez **20 minutes** pour identifier les sources de données et les méthodologies pour les indicateurs de votre projet. Consultez [l'Annexe 15a](#) pour obtenir des exemples de sources de données et de méthodologies si vous avez besoin de point de départ!
2. Vous travaillerez en sous-groupe sur Zoom pour tenir cette discussion. Vous n'avez pas besoin de saisir les idées se dégageant de la discussion sur une plateforme en ligne. Vous n'avez qu'à profiter de la discussion avec votre groupe!
3. Soyez prêt ou prête à partager un ou deux exemples.

## Composition des sous-groupes

Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3
<b>Lien vers Google Sheets :</b> [insérez le lien vers Google Sheets]	<b>Lien vers Google Sheets :</b> [insérez le lien vers Google Sheets]	<b>Lien vers Google Sheets :</b> [insérez le lien vers Google Sheets]
<b>Lien vers l'arbre à problèmes sur Mural :</b> [insérez le lien Mural]	<b>Lien vers l'arbre à problèmes sur Mural :</b> [insérez le lien Mural]	<b>Lien vers l'arbre à problèmes sur Mural :</b> [insérez le lien Mural]
<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Insérez le nom des participant·es</i></li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li><li>•</li></ul>

## Annexe 15a : Sources de données et méthodes de collecte de données

### Sources de données : Est-ce une information de première ou de seconde main?

#### Primaires

- Participant·es (individus)
- Intermédiaires
- Documents gouvernementaux (politiques, programmes, proclamations, etc.)
- Dossiers institutionnels/organisationnels
- Photographies ou artéfacts
- Environnement physique

#### Secondaires

- Données d'enquête démographique et sanitaire
- Rapport sur le développement humain
- Indice mondial de la paix
- Recherche révisée par des pairs
- Rapports de la communauté de pratique

### Méthodes de collecte de données

- Sondages
- Groupes de discussion
- Observation guidée
- Conversation avec des individus concernés
- Changement le plus significatif
- Visites/observation sur le terrain
- Promenade d'étude
- Examens critiques de dossiers officiels ou d'autres documents
- Entrevues individuelles et auprès d'informateurs/informatrices clés
- Dossiers officiels/données secondaires
- Recensement
- Recherche scientifique

## Annexe 15b : Liste d'outils

Ces outils ont été partagés par des personnes ayant participé à cette formation.

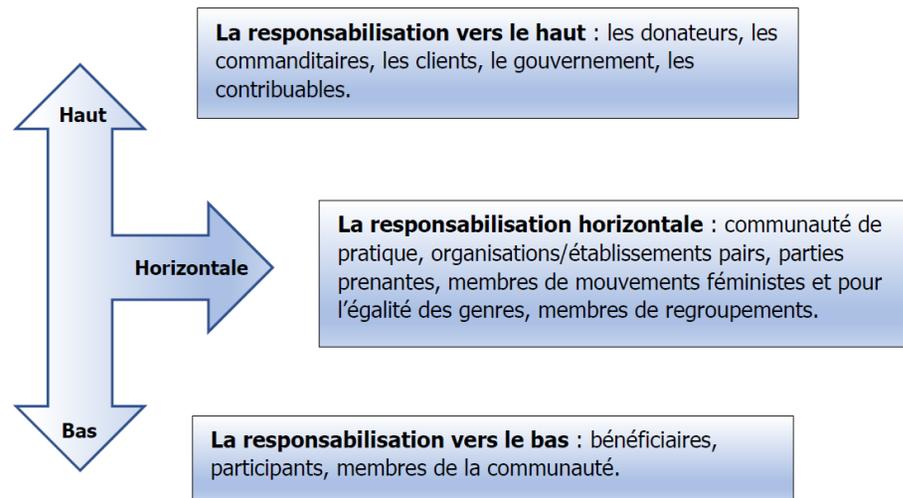
- <https://learn.tearfund.org/fr-fr/resources/footsteps/footsteps-31-40/footsteps-36/the-bead-game>
- [https://www.participatorymethods.org/sites/participatorymethods.org/files/all%20together%20now\\_int%20HIVAIDS.pdf](https://www.participatorymethods.org/sites/participatorymethods.org/files/all%20together%20now_int%20HIVAIDS.pdf)
- [https://care.org/wp-content/uploads/2020/05/FP-2013-CARE\\_CommunityScoreCardToolkit.pdf](https://care.org/wp-content/uploads/2020/05/FP-2013-CARE_CommunityScoreCardToolkit.pdf)
- <https://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/9809.pdf>

### Ressources Photovoice

- Bisung, E., Elliott, S. J., Abudho, B., Karanja, D. M., & Schuster-Wallace, C. J. (2015). Using Photovoice as a Community Based Participatory Research Tool for Changing Water, Sanitation, and Hygiene Behaviours in Usoma, Kenya. *Biomed Res Int*, 2015, 903025. doi:10.1155/2015/903025
- Hergenrather, K. C., Rhodes, S. D., Cowan, C. A., Bardhoshi, G., & Pula, S. (2009). Photovoice as Community-Based Participatory Research: A Qualitative Review. *American*
- Simmonds, S., Roux, C., & Avest, I. t. (2015). Blurring the Boundaries Between Photovoice and Narrative Inquiry: A Narrative-Photovoice Methodology for Gender-Based Research. *International Journal of Qualitative Methods*, 14 (3), 33-49.
- Sutton-Brown, C. A. (2014). Photovoice: A Methodological Guide. *Photography and Culture*, 7(2), 169-185. doi:10.2752/175145214X13999922103165

## Séance 16 : Redevabilité – des données pour qui? Utiliser les données sur l'EG pour renforcer les programmes et la participation des femmes et des filles

La **REDEVABILITÉ** comprend divers mécanismes, dont le partage crucial d'informations aux parties prenantes du projet ou de l'organisation – les donateurs, les partenaires, les bénéficiaires ou les communautés participantes – quant à la prestation de services, l'utilisation de ressources et l'atteinte des résultats. La redevabilité envers le gouvernement ou les donateurs se nomme souvent la « responsabilisation vers le haut ». Les mécanismes de redevabilité qui ciblent les groupes ou les communautés bénéficiaires se nomment la « responsabilisation vers le bas ». La « responsabilisation horizontale » fait référence aux activités de partage et d'apprentissage avec les partenaires, les collègues, les organisations paires et les parties prenantes<sup>5</sup>.



<sup>5</sup> Veuillez noter que certain·es participant·es pourraient observer, à juste titre, que les termes responsabilisation « vers le haut » et « vers le bas » utilisent un langage hiérarchique qui laisse entendre qu'un degré d'importance différent est associé aux termes, lequel serait remis en question et rejeté par de nombreuses approches féministes.

## Activité 16.1 : Discussion sur la redevabilité

### Questions de discussion :

#### La responsabilisation vers le haut

- Quels types d'activités comprend-elle?
- Pourquoi ce type de responsabilisation est-il important dans le cadre de programmes sexotransformateurs?
- Comment pouvons-nous utiliser nos rapports aux donateurs pour les sensibiliser au renforcement du pouvoir des femmes et des approches fondées sur les droits?
- Sur quoi devons-nous rendre compte? Que devons-nous souligner? Comment présenter nos données?

#### La responsabilisation horizontale

- Quels types d'activités comprend-elle?
- Pourquoi ce type de responsabilisation est-il important dans le cadre de programmes sexotransformateurs?
- Comment la responsabilisation horizontale peut-elle refléter et promouvoir les principes féministes
- Comment la responsabilisation horizontale peut-elle améliorer les programmes sexotransformateurs?

#### La responsabilisation vers le bas

- Quels types d'activités comprend-elle?
- Pourquoi la responsabilisation vers le bas est-elle importante, particulièrement dans le cadre de programmes sexotransformateurs?
- Quels en sont les avantages? Pour qui?
- Le faisons-nous assez souvent? Pourquoi pas?

## Activité 16.1 : Discussion sur la responsabilisation vers le bas

1. Cliquez sur le lien suivant pour voir les idées issues de la discussion tenue en grand groupe : [\[insérez le lien\]](#)
2. Le formateur ou la formatrice saisira les idées issues de la discussion sur la page Mural, mais nous vous invitons à vous joindre à la page pour y inscrire vos idées.
3. Questions de discussion :

### La responsabilisation vers le bas

- Quels types d'activités comprend-elle?
- Pourquoi la responsabilisation vers le bas est-elle importante, particulièrement dans le cadre de programmes sexotransformateurs?
- Quels en sont les avantages? Pour qui?
- Le faisons-nous assez souvent? Pourquoi pas?

## Annexe 16b : Étude de cas – responsabilisation vers le bas

Leading for Peace : Mobilisation des participant·es et analyse des indicateurs	
<b>Projet</b>	Leading for Peace
<b>Organisation</b>	Plan International Canada
<b>Durée</b>	5 ans
	140 000 bénéficiaires (victimes du conflit armé, avec un accent sur les enfants, les adolescent·es et les jeunes)
<b>Lieu</b>	Colombie
<b>Champs thématiques</b>	Renforcement de la paix; protection des enfants; droits, citoyenneté et participation; renforcement du pouvoir économique; renforcement institutionnel (unité des victimes du conflit armé).

### Objectifs de l'activité

Avec les participant·es du projet (enfants, adolescent·es, jeunes et adultes) :

- Partager et acquérir une compréhension claire des objectifs du projet.
- Partager et interpréter les résultats de l'évaluation (point de départ, mi-parcours, point final).
- S'entendre sur les actions requises pour améliorer le programme et réaliser les résultats attendus.

## Méthode

### Partie 1 : vidéo infographique<sup>6</sup>

**Étape 1 :** Selon les résultats de l'étude (de départ, de mi-parcours, finaux) une **vidéo infographique est conçue et réalisée**. La vidéo est adaptée aux enfants et aux adolescent·es et explique les résultats principaux de façon simple et dynamique. Elle est utilisée pour les campagnes de communication, mais est également un élément essentiel des ateliers de partage d'information.



**Étape 2 :** Les membres de la communauté sont invités à participer à **l'atelier de partage d'information**. Cela se fait dans chaque région (Chocó, Valle del Cauca et Nariño) et des ateliers distincts sont donnés à différents groupes d'âge (enfants, adolescent·es, jeunes et adultes) et sexes. Les ateliers sont offerts à des groupes de 15 à 20 personnes.

**Étape 3 :** Lors de l'atelier, après les présentations et les activités brise-glace, la vidéo infographique est présentée aux participant·es. Ensuite, on leur demande de **réfléchir aux éléments de la vidéo qui les ont le plus intéressé·es et pourquoi**. La méthodologie change selon le groupe d'âge. On demande aux enfants de dessiner, aux adolescent·es et aux jeunes de former des groupes de trois, de discuter et d'écrire leurs idées sur un tableau de papier. Pour les adultes, l'activité peut se faire avec un tableau à feuilles ou sous forme de groupe de discussion (principalement pour les fonctionnaires et le personnel enseignant) alors que les animateurs/animateuses écrivent et organisent les idées sur des fiches autocollantes.



<sup>6</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=kqpKjeoB1tE>

**Étape 4 :** **Les résultats de l'étape précédente sont partagés.** Dans les groupes d'enfants, les dessins sont placés sur le mur et on invite les enfants à expliquer leur dessin s'ils le souhaitent. On leur demande également de se promener dans la salle et **de choisir les dessins qu'ils aiment et de dire pourquoi.** Dans les groupes d'adolescent·es et de jeunes, chaque groupe présente le contenu du tableau à feuilles aux autres participant·es. Dans les groupes d'adultes, les animateurs/animateuses tiennent une discussion sur les principaux sujets identifiés.

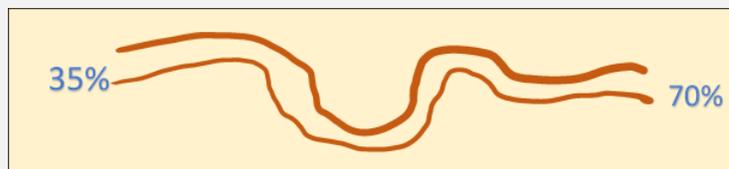
## Partie 2 : Analyse des indicateurs

Les indicateurs dans le cadre de mesure du rendement ne sont pas tous pertinents pour tous les groupes d'âge (par exemple, le renforcement du pouvoir économique est seulement pertinent pour les jeunes). Ainsi, seuls les indicateurs pertinents pour un groupe d'âge en particulier seront analysés par celui-ci. La méthodologie change légèrement d'un groupe d'âge à l'autre, mais reste très semblable.

**Étape 1 :** L'animateur/l'animatrice inscrit l'énoncé de l'indicateur sur un tableau à feuilles et souligne ses composantes clés. Ensuite, on demande aux participant·es de discuter en sous-groupe de ce que **chaque composante signifie pour eux.** L'animateur/l'animatrice inscrit chaque composante sous forme de titre sur des feuilles séparées. Le groupe est ensuite réuni et les suggestions des sous-groupes sont écrites sur les feuilles sous chacune des composantes. L'animateur/l'animatrice clarifie et bonifie la liste au besoin.

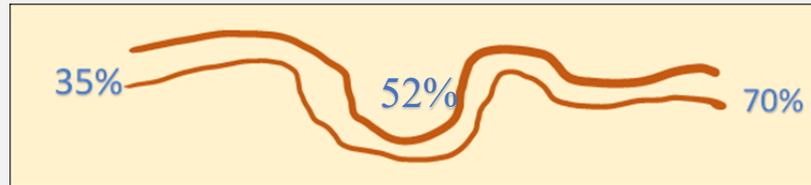
**Exemple d'indicateur :** % de victimes de violence contre les adolescent·es et les jeunes ayant une connaissance adéquate des mesures de protection personnelle et des systèmes de protection communautaires.

**Étape 2 :** Lorsque les concepts clés de l'indicateur sont clarifiés, sur un plus grand tableau à feuilles, l'animateur/l'animatrice inscrit à gauche l'indicateur et la valeur (dans ce cas-ci, pour la mesure de départ). À droite, il/elle inscrit le chiffre ciblé. Selon le groupe d'âge, **ces chiffres sont expliqués plus en détail.** Par exemple, en utilisant une échelle de 1 à 10, les participants ou les participantes ou des objets (billes/pommes) plutôt que des pourcentages. Une personne volontaire est choisie pour **tracer un chemin** entre le chiffre de départ et l'objectif.



**Étape 3 :** Ensuite, les participant·es doivent dire ce qui **devrait être fait ou amélioré pour atteindre l'objectif**. L'animateur/l'animatrice écrit ces idées le long du chemin.

**Étape 4 :** Pour les mesures additionnelles (mi-parcours, point final), les tableaux créés pour le point de départ sont réutilisés. Au besoin, on refait les étapes 1 et 2 et on rappelle les actions proposées pour atteindre l'objectif. Le tableau original est affiché au mur et les nouvelles données (mi-parcours, point final) y sont ajoutées.



**Étape 5 :** L'animateur/l'animatrice dirige ensuite une **discussion participative** orientée vers les questions suivantes :

- Avons-nous atteint notre cible/objectif? Selon vous, pourquoi avons-nous atteint ou n'avons-nous pas atteint notre objectif?
- Quelles actions décrites dans le chemin ont été accomplies/complétées? Lesquelles n'ont pas été accomplies/complétées?
- Que devons-nous ajouter ou améliorer pour atteindre l'objectif proposé?

### Questions de discussion :

- En quoi cet exemple redonne-t-il du pouvoir aux participant·es?
- Quelles considérations sur le genre et l'intersectionnalité devraient être incluses dans cette méthodologie?
- Quelles sont les implications de la mise en œuvre (RH, échéancier, budget)?

## Activité 16.2 : Discussion sur la responsabilisation vers le haut et la responsabilisation horizontale

1. Cliquez sur le lien suivant pour voir les idées issues de la discussion tenue en grand groupe : [\[insérez le lien\]](#)
  2. Le formateur ou la formatrice saisira les idées issues de la discussion sur la page Mural, mais nous vous invitons à vous joindre à la page pour y inscrire vos idées.
1. Questions de discussion :

### La responsabilisation vers le haut

- Quels types d'activités comprend-elle?
- Pourquoi ce type de responsabilisation est-il important dans le cadre de programmes sexotransformateurs?
- Comment pouvons-nous utiliser nos rapports aux donateurs pour les sensibiliser au renforcement du pouvoir des femmes et des approches fondées sur les droits?
- Sur quoi devons-nous rendre compte? Que devons-nous souligner? Comment présenter nos données?

### La responsabilisation horizontale

- Quels types d'activités comprend-elle?
- Pourquoi ce type de responsabilisation est-il important dans le cadre de programmes sexotransformateurs?
- Comment la responsabilisation horizontale peut-elle refléter et promouvoir les principes féministes
- Comment la responsabilisation horizontale peut-elle améliorer les programmes sexotransformateurs?

## Séance 17 : Conclusion

Lien vers Slido : [\[insérez le lien\]](#)

### Activité 17.1 : Réflexion

1. Vous reviendrez sur les objectifs de la formation et sur vos objectifs personnels.
2. On vous déplacera aléatoirement dans un duo ou un trio sur Zoom.
3. En duo ou en trio, vous vous adonnerez à un exercice de rétroaction de type « sandwich », c'est-à-dire que vous identifierez quelque chose de positif, ferez un commentaire constructif et terminerez par un autre point positif.
4. Vous aurez **10 minutes** pour aborder les questions suivantes :
  - Est-il probable que cette expérience change votre façon de travailler? Si la réponse est oui, pourquoi? Si la réponse est non, pourquoi pas?
  - Comment cette expérience aurait-elle pu être bonifiée ou plus utile?
  - À titre personnel, qu'avez-vous acquis par cette expérience?
5. Après 10 minutes, en grand groupe, on vous invitera à partager vos réflexions ou vos commentaires (seulement si vous le désirez). Vous aurez également l'occasion de partager vos réflexions dans le formulaire d'évaluation de la formation.

## Activité 17.2 : Évaluation de la formation

L'objectif de cette évaluation est de mieux comprendre dans quelle mesure la formation a été importante et efficace pour vous et de nous aider à orienter et ajuster son approche et son contenu final.

Il vous faudra de **10 à 15 minutes** pour remplir le formulaire.

L'évaluation est anonyme et n'est pas un test – vos commentaires éclairés et honnêtes sont les bienvenus. N'hésitez pas à communiquer avec [insérez le nom du/de la/des formateur·s/formatrice·s] pour toute question ou préoccupation.

Insérez le formulaire d'évaluation Google ou un lien similaire vers le programme/formulaire de préférence de votre organisation.